

AVRIL DIDACTIQUE

CYCLE DE CONFÉRENCES DIDACTIQUE(S) ET FRANCOPHONIE(S)

ENSEIGNER
LE FRANÇAIS DANS
UNE DIMENSION
FRANCOPHONE

LES 8-15-22-29
AVRIL 2021



AVRIL DIDACTIQUE CYCLE DE CONFÉRENCES DIDACTIQUE(S) ET FRANCOPHONIE(S)

Dans le cadre des célébrations liées à la francophonie les équipes de l'Université Galatasaray, de l'Université de Marmara, de l'Université d'Istanbul-Cerrahpaşa, l'Association des Professeurs de français d'Istanbul (APFI) et l'Institut Français – Madame la Maître de Conférences Françoise Le Lièvre, Monsieur le Professeur Necmettin Kâmil Sevil, Madame la Maître de Conférences Füsün Saraç, Madame la Maître de Conférences Yaprak Türkân Yücelsin-Taş, Monsieur le Chargé de Recherche Naci Serhat Başkan et Monsieur l'Attaché de coopération pour le français Vincent Brousse, ont souhaité proposer un programme articulé autour des questions de didactique(s) et de francophonie(s).



Pour l'Institut Français de Turquie et le Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) accompagner l'Université Galatasaray dans la conception et la mise en œuvre d'actions fédératrices et de mise en réseau concernant le développement du français en Turquie représente un point important du plan stratégique éducation 2020-2024.

Le projet « Avril Didactique » porté par l'Université Galatasaray, souligne la volonté de l'Institut Français de Turquie et du Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) de mettre en œuvre des synergies nouvelles entre le dispositif de formation initiale des enseignants de FLE, celui du Ministère de l'éducation nationale pour la formation continue des enseignants de FLE en exercice, et les projets portés ou soutenus par le SCAC de l'Ambassade de France en Turquie.

Il s'inscrit ainsi dans une ambition d'apporter un fort soutien, académique mais pas uniquement, à la formation initiale et continue des enseignants de FLE en Turquie ainsi que de répondre aux attentes de nos partenaires et collègues enseignants à travers différentes actions à l'échelle nationale.



Les trois premières séances sont proposées selon un programme conçu par Madame la Professeure Véronique Castellotti de l'Université de Tours à qui il a été donné carte blanche.

Madame la Professeure Véronique Castellotti a souhaité s'entourer de différents intervenants lors des conférences qu'elle nous fera l'honneur de donner. Lors de la seconde séance, Madame la Professeure Véronique Castellotti sera accompagnée de Madame la Professeure Emmanuelle Huver et de Monsieur Alper Aslan, doctorant. Les travaux de Madame la Professeure Emmanuelle Huver explorent la problématique transversale de la diversité et de ses enjeux, du double point de vue de la recherche et de l'intervention. Ses travaux les plus récents visent à réfléchir les bases d'une didactique / didactologie des langues diversitaire, sur des bases phénoménologiques et herméneutiques. Les questions d'évaluation, qu'elle envisage principalement sous un angle éthique et politique, en lien avec les questions de diversité linguistique, culturelle et épistémologique, constituent une de ses thématiques principales de recherche.

Pour sa troisième conférence, Madame la Professeure Véronique Castellotti sera accompagnée de Madame Claudia Gutierrez Romero, doctorante

La conférence de clôture sera donnée par Monsieur le Professeur Philippe Blanchet de l'Université Rennes 2.

Contact: francoiselelievregsu@gmail.com





**VERONIQUE
CASTELLOTTI**

Véronique Castellotti est professeure émérite en sciences du langage et didactique des langues à l'Université de Tours, après avoir été institutrice, enseignante de français langue étrangère et formatrice d'enseignants. Elle est membre de l'équipe de recherche DYNADIV, a été membre du Conseil national des universités et a co-dirigé la collection « langues et didactique » aux éditions Didier. Ses recherches portent plus particulièrement sur l'histoire des idées en didactique des langues et en sociolinguistique, ainsi que sur la pluralité, l'altérité, la diversité linguistique et culturelle en situation d'appropriation ; elle travaille ces questions notamment dans les situations de migration et de mobilité internationales, d'éducation à et par la pluralité, de formation des enseignants.



**PHILIPPE
BLANCHET**

Philippe Blanchet est professeur de sciences du langage, spécialiste de sociolinguistique et de didactique des langues à l'Université Rennes 2. Il est également expert en éducation plurilingue pour divers organismes internationaux notamment de la francophonie (ONU, UNESCO, OIF, AUF, Conseil de l'Europe). Il a travaillé sur des terrains francophones plurilingues variés, notamment Provence, Bretagne, France, Maghreb, Afrique, Océan Indien, Amérique du Sud...



PROGRAMMES

Le 8 avril

Madame la Professeure Emérite
Véronique CASTELLOTTI

Université de Tours
DYNADIV EA 4428

14h00-16h00(Heure de Turquie)
zoom

Le cadre européen commun de référence pour les langues : histoire(s) et projet(s)

On s'intéressera en premier lieu à l'histoire du projet d'élaboration du CECRL dans la continuité du « Projet langues vivantes » du Conseil de l'Europe, dans une situation européenne marquée par l'élargissement de l'UE à l'Est après 1989 ; seront abordés principalement les principaux objectifs du Cadre et les caractéristiques qui en découlent (approche « actionnelle », plurilinguisme, évaluation...). On discutera notamment les déplacements entre compétence de communication et compétence plurilingue et on approfondira les dynamiques à l'œuvre dans ce document, en sollicitant aussi les expériences des participants.



Le 15 avril

Madame la Professeure Emérite Véronique
CASTELLOTTI

Madame la Professeure Emmanuelle HUVER

Monsieur Alper ASLAN, doctorant

Université de Tours
DYNADIV EA 4428

14h00-16h00(Heure de Turquie)

zoom

**Evaluation, certification, CECRL : interprétations
plurielles, logiques contradictoires... et
renforcement de dynamiques homogénéisantes ?**

Madame Emmanuelle Huver interviendra sur des questions d'évaluation dont elle est une spécialiste reconnue. Elle évoquera notamment les liens entre évaluation et CECRL, en y intégrant les récents débats autour de la publication du Volume Compagnon du CECRL. Elle sera accompagnée de Monsieur Alper Aslan, doctorant dont la thèse porte sur l'histoire et la réception des certifications, en particulier le DELF, à partir d'une étude historique de ce diplôme et d'entretiens qu'il a pu mener, notamment en Turquie, quant à ces questions. Les interventions ainsi que les échanges avec la salle s'appuieront également sur l'expérience des participants.



Le 22 avril

Madame la Professeure Emérite Véronique
CASTELLOTTI

Madame Claudia GUTIERREZ ROMERO,
doctorante

Université de Tours
DYNADIV EA 4428

14h00-16h00(Heure de Turquie)
zoom

Réceptions du Cadre et perspectives

Lors de la dernière séance, Madame Véronique CASTELLOTTI reviendra sur quelques questionnements posés par l'évolution des usages du CECRL depuis sa parution et, plus généralement, de sa réception dans différents environnements dans lesquels Madame Castellotti est intervenue. Madame Castellotti sera accompagnée par Madame Claudia Gutierrez Romero, doctorante dont le travail porte sur les usages et les réceptions du CECRL, notamment en Colombie. En conclusion, seront abordées quelques questions sur le rôle et l'usage des référentiels et seront discutées avec les participants d'autres voies possibles pour penser l'appropriation des langues.



Le 29 avril

Conférence de clôture

Monsieur le Professeur Philippe
BLANCHET

Université Rennes 2
PREFIcs EA4246

14h00-16h00(Heure de Turquie)

zoom

**Enseigner le français dans une
dimension francophone**

Il s'agira tout d'abord de retracer l'histoire de la diffusion du français en France et dans le monde. Cinq grands types de francophonies seront exposés et de nombreux exemples des différences entre la francophonie sociolinguistique et la francophonie institutionnelle seront proposés. La question de la variation en français sera abordée à travers ses grands axes. Enfin, il sera question des apports de l'introduction d'une dimension francophone internationale dans l'enseignement du FLE.